

HISTORIA CATORCE

Caminaré hasta el final

Todo empezó en el año 2016 cuando mi tía me dijo si quería venir a los Estados Unidos. Fue duro para mí dejar a mi familia. Dejar a mi hermano fue lo más triste porque no me pude despedir de él. Cuando mi hermana me fue a dejar con la persona con quien íbamos a viajar se me vino toda mi vida a la cabeza. Pero nunca imaginé que mi vida había sido bonita.

Traté de beber agua para no llorar cuando mi hermana me dejó en el hotel. Ese día salimos para la frontera yo y otras dos muchachas. Pasamos por la frontera de El Salvador y en Guatemala descansamos una noche.

Después seguimos hasta llegar a la frontera de Guatemala. Allí estuvimos tres semanas, y en lo que estuve allí no podía comunicarme con mi tía. Pasé una semana sin llamarla porque no tenía recepción hasta que, al fin de semana, el que nos traía me prestó el celular. Así pude hablar con mi tía como 15 minutos.

Después salimos de allí para México. Una persona a mí me iba cuidando. Yo estoy agradecida con ella porque me iba cuidando todo el tiempo. Puede haber personas buenas en el mundo que dan todo por otras personas.

Después que llegamos a México, pasamos por todos los pueblos de México. Cuando llegamos que íbamos a pasar por el río, una de las personas que venía conmigo no pudo pasar porque su hermana no había pagado y pues ella se quedó. Solo pasamos yo y las demás personas que venían.

Después que pasamos el río, caminamos por una hora hasta que nos encontraron dos hombres de inmigración. Nos pidieron nuestras identificaciones y yo estaba nerviosa porque me habían dicho que los

STORY FOURTEEN

I Will Walk to the End

It all began in 2016 when my aunt asked if I wanted to come to the United States. It was hard for me to leave my family. Leaving my brother was the saddest thing because I couldn't say goodbye to him. When my sister dropped me off with the person I'd be traveling with, my entire life flooded my head. But I never imagined my life had been pretty.

I tried to drink some water so I wouldn't cry when my sister left me in the hotel. That day two other girls and I left for the border. We crossed the border of El Salvador and in Guatemala we rested one night.

Then we continued until reaching Guatemala's border. There we stayed three weeks, and while I was there I couldn't communicate with my aunt. A week went by without calling her because I had no reception, but by the weekend, the man who was bringing us lent me his cell phone. That's how I was able to talk with my aunt for about 15 minutes.

From there we left for Mexico. One person took care of me along the way. I am grateful to her for taking care of me the whole time. There can be good people in the world that give everything for other people.

After we arrived in Mexico, we passed through all the towns in Mexico. When we came to the river we had to cross, one of the people that was with me couldn't pass because her sister hadn't paid, and so she stayed behind. Only I, and the others with me, passed.

After we crossed the river, we walked an hour until two immigration men found us. They asked us for our identification, and I was nervous because they'd told me that immigration men were an-

de inmigración eras enojados. Pero me dieron galletas de chocolate y jugo de manzana. Y después nos llevaron a la hielera.

Allí es un lugar muy feo y muy helado. Les dan a las personas un sándwich duro y un jugo. Ese lugar es helado, solo hay papel de aluminio y con ese papel las personas se acobijan.

En el tiempo que estuve ahí, la temperatura se sentía como unos 45 grados y me dieron papel de aluminio. Era grande el papel, era como el papel en el que envuelven las comidas para que no se enfríen. Era muy calentito el papel.

Estando ahí, llaman a las personas para tomarles las huellas y preguntarles cómo se llaman. Después, llaman a las personas que deportan a sus países. Yo pasé dos días allí. De las personas que venían conmigo, unas ya se habían ido para la perrera y otras estaban en la hielera.

A mí me sacaron de la hielera para la perrera y después para la casa hogar. Allí pasé 17 días. En esa casa hogar aprendí mucho sobre cómo son las personas.

Y el 17 de diciembre llegué a Nueva York. Cuando llegué aquí sentí como que eran mis vacaciones. Pero cuando entré a la *high school* fue muy difícil porque no sabía hablar inglés. Pero ahora puedo un poquito con el inglés y entiendo más.

gry. But they gave me chocolate cookies and apple juice. And then they took us to the cooler.

That's a very ugly and cold place. They give people hard sandwiches and a juice. That place is freezing and there's only aluminum foil, and with that foil people cover up.

Once there, they call people to take their fingerprints and name. Then they call the people to deport back to their countries. I spent two days there. Of the people who came with me, some had already gone to the dog house and others were in the cooler.

They took me out of the cooler and put me in the dog house and later sent me to a home, where I spent 17 days. In that home, I learned a lot about how people are.

And on December 17, I arrived in New York. When I got here I felt as if I was on vacation. But when I started high school it was very difficult because I didn't know how to speak English. But now, I can handle English a little better and understand more.